2024年12月

IRご担当者の皆様へ

一般社団法人 日本IR協議会
専務理事 佐藤 淑子

日本IR協議会タイアップセミナー

“2024年度第3回 海外投資家向けIR英語セミナー” 海外投資家視点による ESG 情報の本質と、共感を呼ぶ英語表現

2025年1月21日(火) 13:00~15:40 (ZOOMウェビナー)

○ 本プログラムの特徴と概略:

本年度3回にわたり『届く・伝わる・響く』英文ライティングスキルを紹介してきました海外投資家向けIR英語セミナーの最終回となります。

さて、ESG情報の英文開示に当たって、海外投資家の視点の理解は社内で確立されていますでしょうか。今回は、浜辺真紀子氏(浜辺真紀子事務所(IR/ESG コンサルティング)代表)をお迎えし、海外投資家との対話をより効果的なものとする上で大切な、海外投資家の視点を意識したESG情報の重み付けへのヒントを学びます。

また、(株)エイアンドピープルより、「届く・伝わる・響く」ライティングスキルであるプレインイングリッシュについて、海外投資家の共感を呼ぶための「響く」という側面を中心に、海外企業の英文ライティングの事例とともにご紹介します。

○ 受講いただきたい方々:

IR業務の担当者、IR部門責任者を含め基礎から最新情報の習得を希望する方々の受講をお奨めします。

○ 受講方式:

Zoomウェビナー方式(講師との質疑応答セッションあり)といたします。開催の前日までにアクセス先URLとプレゼンテーション資料をダウンロードするためのURLをご連絡いたします。

<2024 年度 第 3 回セミナーのご案内とお申し込み方法について>

■テーマ

第 3 回:海外投資家視点による ESG 情報の本質と、共感を呼ぶ英語表現

■プログラム

第一部(13:00-13:10):

海外投資家とのコミュニケーションに必須な「プレインイングリッシュ」の全体像の再確認

講師:(株)エイアンドピープル

本セミナーの第 1 回、第 2 回でお伝えしたプレインイングリッシュの基本概念について簡単に振り返ります。

第二部(13:10-14:40):

曖昧になりがちな ESG 情報を正しく理解し、海外投資家にプレインに伝える

講師:浜辺真紀子事務所(IR/ESG コンサルティング)代表 浜辺真紀子 氏

取締役会の責務とされる「株主との対話=IR」を推進するにあたり、自社を代表して日常的に株式市場と向き合う IR 担当者や部門には、財務、会計、ESG(コーポレートガバナンスやサステナビリティ)など幅広い知識に加え、高いコミュニケーション能力や調整力といった多様なスキル、さらには誠実さと「忖度せずに真実を伝える強い意志」が求められます。

本講演では、経営に組み込むべき ESG について投資家との効果的な対話を行うために、曖昧になりがちな ESG 情報を整理し、投資家の関心と照らし合わせてその本質を考察していきます。

休憩(14:40-14:50)

第三部(14:50-15:40):

書き手の熱い思いが伝わり、読み手に響く情報発信

講師:(株)エイアンドピープル

海外投資家に響く情報発信を、海外企業の IR の事例をもとにご紹介します。投資家の心を動かすためには、また共感してもらうには、ライティングにおいてどのような工夫がされているのでしょうか。また、「届く・伝わる・響く」英文ライティングスキルであるプレインイングリッシュの総括を行います。

※プログラム内容を一部変更させていただく場合があります。予めご了承下さい。

※一部内容が過去開催分と重複しています。予めご了承ください。

■お申し込み方法

申し込み窓口	<p>弊協議会のウェブサイトからご入力ください。</p> <p>URL:www.jira.or.jp</p> <p>(但し、別紙添付の参加申込書にてメール、FAXでも受け付けます。)</p>
開催日時	2025年1月21日(火) 13:00~15:40(受付12:30~)
開催方式	<p>Zoom ウェビナー+オンラインアーカイブ配信</p> <p>※通信環境を事前にご確認ください。</p> <p>※オンラインアーカイブ配信(2月4日まで予定)については、ライブ開催後、準備整い次第、お知らせします。</p>
セミナー参加費	<p>Zoom ウェビナー参加</p> <p>会 員: 10,000 円(税込)</p> <p>非会員: 20,000 円(税込)</p> <p>※視聴に伴う通信費用は各自でご負担ください。</p>
申込締切	1月15日(水)
キャンセルポリシー	<p>キャンセルをお受けする日時は、<u>1月16日(木)17時まで</u>。</p> <p>それ以降にキャンセルまたは当日ご欠席された場合は、参加費をお返すことができませんのでご了承ください。</p> <p>※キャンセルはお電話のみにて受け付けます (担当:野池 03-5259-2676)</p> <p>※お申し込み確認後に請求書をお送りいたします。</p> <p>★1月末日までにご入金願います。</p>
そ の 他	<ul style="list-style-type: none"> ・ウェビナーご参加の場合、ご使用の通信環境が Zoom ウェビナーに対応することをご確認のうえ申込みをお願いします。 ・オンラインアーカイブ配信のアクセス URL は、準備が整い次第、受講申込者全員にお知らせします。 ・技術的な都合などにより、やむを得ず、アーカイブ配信のすべてまたは一部中止することがございます。予めご了承のほどよろしく申し上げます。

講師紹介：

講師：

浜辺 真紀子 氏

浜辺真紀子事務所(IR/ESG コンサルティング)代表

(株)大塚商会 独立社外取締役、日本マクドナルドホールディングス(株) 独立社外監査役。

JP モルガン等の外資系金融機関を経て、2000年にヤフー(現 LINE ヤフー(株))初の IR 専任者として入社。同社 SR (ステークホルダーリレーションズ)本部長、社長室長兼コーポレートエバンジェリスト、ディップ(株)執行役員、ソウルドアウト(株)独立社外取締役などを歴任。

※著書「ヤフージャパン 市場との対話」(徳間書店 2018 年)、「株主との対話ガイドブック」(中央経済社 2023 年)、「この1冊ですべてわかるIRの基本」 日本実業出版社 2023 年

株式会社エイアンドピープル

取締役 橘川 真澄

青山学院大学 国際政治経済学部卒。日系/外資系翻訳会社にて、リンギストおよびクオリティアシユアランス担当として従事。2008 年より(株)エイアンドピープル グローバルコミュニケーション事業部兼品質管理部長。2010 年より本セミナーの前身である「IR 実務英語セミナー」に参画。

海外投資家向けIR英語セミナー 参加申込書

御社名	
所在地	〒

お一人目		お二人目	
フリガナ		フリガナ	
氏名		氏名	
部署名		部署名	
お役職		お役職	
電話		電話	
FAX		FAX	
e-mail	必須	e-mail	必須

★講師への質問がございましたらご記入ください(※ご質問のすべてに講師が回答することは保証できません。予めご了承ください。)

●お問い合わせは 一般社団法人 日本 IR 協議会
〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-6-6 MIF ビル 9 階
電話 03-5259-2676 FAX03-5259-2677
e-Mail:seminar@jira.or.jp

*皆様からお預かりする個人情報は、当協議会が IR 活動の普及・促進を目的として収集しております。従ってこの目的以外にご記入いただいた内容や皆様に関する情報を第三者に開示することはありません。